

KONINKRIJK BELGIE.

ROYAUME DE BELGIQUE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, de 22e juni 1965 door de Minister van Middenstand verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "betreffende het inwerkingstellen en de uitvoering van de wet van 18 maart 1965 op het ambachtsregister", heeft de 9e juli 1965 het volgend advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre des Classes moyennes, le 22 juin 1965, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "relatif à la mise en vigueur et à l'exécution de la loi du 18 mars 1965 sur le registre de l'artisanat", a donné le 9 juillet 1965 l'avis suivant :

Het voorgenomen besluit strekt ertoe de wet van 18 maart 1965 op het ambachtsregister te doen in werking treden en de regelen te stellen die nodig zijn voor haar uitvoering.

BIJZONDERE OPMERKINGEN.

Opschrift.

Een beter opschrift ware :

"Koninklijk besluit betreffende de inwerkingtreding en de uitvoering van de wet van 18 maart 1965 op het ambachtsregister".

Aanhef.

De verwijzing naar artikel 67 van de Grondwet is overbodig : zij mag derhalve zonder bezwaar weggelaten worden.

Artikel 1.

Ermede rekening houdend dat krachtens artikel 41 van de wet, ter uitvoering waarvan artikel 1 van het ontwerp is gesteld, artikel 39 van de wet reeds uitwerking heeft sedert de dag waarop de wet in het Belgisch Staatsblad werd bekendgemaakt, dit is sedert 31 maart 1965, dient het woord "volledig" ingelast te worden tussen de woorden "treedt" en "in werking".

De woorden "zij is van toepassing op ieder natuurlijk persoon die voornemens is van 1 september 1965 af een ambachts-werkzaamheid in de zin van artikel 2 van deze wet uit te oefenen" zijn enkel een herhaling van wat reeds in artikel 5 van de wet uitdrukkelijk is bepaald, en zijn derhalve overbodig. Daar zij bovendien verkeerdelijk de indruk wekken dat de Koning de werkingssfeer van de wet bepaalt, is het beter dat zij vervallen.

Om diezelfde reden worden ook de woorden "of die op bedoelde datum reeds een zodanige werkzaamheid uitoefent" liever geschrapt.

Artikel 2.

Dit artikel strekt ertoe de termijn te bepalen binnen dewelke de personen die, de dag waarop de wet in werking treedt, al een ambachtsbedrijvigheid, in de zin van de wet, uitoefenen, hun inschrijving in het nieuw ambachtsregister moeten vragen.

Het impliceert dat laatstgenoemde ambachtslieden onder de toepassing van de wet van 18 maart 1965 vallen.

Op het eerste gezicht kunnen de bewoordingen van artikel 5 van de wet van 18 maart 1965 en de afwezigheid in deze wet van duidelijke overgangsbepalingen terzake, doen geloven dat deze wet enkel van toepassing is op diegenen die na de inwerkingtreding ervan "voornemens zijn" een bij artikel 2 bepaalde ambachtsbedrijvigheid uit te oefenen.

.../...

Artikel 1 van de wet echter stelt uitdrukkelijk dat alle niet handeldrijvende ambachtslieden moeten ingeschreven worden in het ambachtsregister dat gehouden wordt ter griffie van de rechtbank van koophandel door de referendaris of ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg met rechtsmacht in handelszaken, door de griffier. Bovendien wordt door artikel 39 van de wet van 18 maart 1965, de wet van 28 februari 1958 houdende oprichting van het ambachtsregister, uitdrukkelijk opgeheven : hierdoor vervallen de inschrijvingen in de ambachtsregisters die met toepassing van deze wet door de gemeenten werden gehouden, en moeten zij vervangen worden door een nieuwe inschrijving genomen overeenkomstig de wet van 18 maart 1965. Artikel 40 van deze wet staat zelfs een vermindering van het inschrijvingsrecht toe voor de inschrijvingen welke gevraagd worden ter vervanging van inschrijvingen die genomen werden met toepassing van de wet van 28 februari 1958 en bestaan de dag waarop de nieuwe wet in werking treedt.

Het kan derhalve niet worden betwijfeld dat de wet van 18 maart 1965 van toepassing is op de ambachtslieden die de dag waarop zij in werking treedt, reeds een ambachtsbedrijvigheid, als bedoeld in de wet, uitoefenen.

Door het programma van inschrijving waarvan verder in dit artikel van het ontwerp sprake is, wil de Regering vermijden dat de betrokkenen zich allen te zamen ter griffie van de rechtbank voor hun inschrijving in het ambachtsregister aanmelden.

.../...

Dit programma doet echter geen afbreuk aan het bepaalde in de eerste volzin van het artikel : er is enkel overtreding wanneer de inschrijving niet vóór 1 maart 1966 wordt gevraagd.

Van de andere kant moeten de betrokkenen van meet aan erover ingelicht zijn dat de inschrijvingen volgens een vastgesteld programma moeten gevraagd worden. Aan de Ministers van Justitie en van Middenstand kan het derhalve niet worden overgelaten te beslissen of een programma wordt bepaald of niet. Om dezelfde reden is het geraden dat dit programma tijdig genoeg bekendgemaakt worde.

Met dit alles rekening houdend en mede met enkele vormopmerkingen die echter geen bijzonder commentaar behoeven, wordt volgende tekst voorgesteld :

"Artikel 2.-

Eenieder die op 1 september 1965 een ambachtsbedrijvigheid, in de zin van artikel 2 van de wet, uitoefent, is ertoe gehouden vóór 1 maart 1966 om zijn inschrijving in het ambachtsregister te verzoeken volgens het door Onze Minister van Justitie en Onze Minister van Middenstand te bepalen programma".

Artikel 3.

In dit artikel schrijve men 1°, 2°, 3° ...

In 5°, en overal elders in het ontwerp, worde het woord "schrapping" vervangen door het woord "doorhaling". Voorts wordt voorgesteld 5° te schrijven als volgt :

.../...

"5° de overeenkomstig artikel 13 van de wet ingediende verzoeken om doorhaling, bekleed met het visum van de referendaris of van de griffier, en de akten van doorhaling die daarop zijn gevolgd, en die gesteld worden volgens het model dat bij dit besluit is gevoegd".

In de Franse versie schrijve men "qui en résultent".

Terwille van de overeenstemming met de bewoordingen van de wet van 18 maart 1965, wordt voorgesteld in 7° en 8° de woorden "verbroken of" weg te laten.

Voorts schrijve men 7° als volgt :

"7° het afschrift van de kennisgevingen betreffende de in artikel 18, § 1, van de wet genoemde rechterlijke beslissingen, dat het centraal ambachtsregister heeft overgezonden aan de referendaris ... beslissingen niet teniet gedaan zijn of de belanghebbende niet in eer herst is".

In 9° ware het beter te schrijven : "... samen met de akte van doorhaling die daarop is gevolgd en die gesteld wordt volgens het model dat bij dit besluit is gevoegd".

Het tweede gedeelte van 10°, met name vanaf de woorden "evenals het afschrift van de antwoorden...", moet worden geschrapd. Van het dossier van ieder ambachtsman dat door het ambachtsregister wordt bewaard, kan door eenieder inzage genomen worden (artikel 23 van de wet). Voor wie dit dossier raadpleegt, is het zonder belang kennis te nemen van de briefwisseling gevoerd tussen het centraal ambachtsregister en de arrondissementsgriffies in verband met vergissingen en verzuimen die door laatstgenoemde griffies zijn begaan.

.../...

Artikel 6.

Tussen de woorden "de volmachten waarvan sprake" en "in de artikelen 6 en 11 van deze laatste" moet het woord "is" ingelast worden.

Na de woorden "l'article 3 du présent arrêté" in de Franse tekst, moet een komma worden geplaatst.

Artikel 7.

De bewoordingen van het tweede lid van dit artikel wekken verkeerdelijk de indruk dat de griffier van het gerecht dat een beslissing, als bedoeld in artikel 18, § 1, van de wet van 18 maart 1965, heeft uitgesproken, uit te maken heeft of al dan niet een "gewoon rechtsmiddel" tegen de beslissing openstaat.

Een correcter tekst voor artikel 7, tweede lid, ware:

"Geschiedt de kennisgeving op grond van artikel 18, § 1, van de wet dan verwittigt de griffier de ambachtsman met een bijzonder formulier waarvan het model bij dit besluit is gevoegd (kennisgeving nr 2), dat hij gebruik kan maken van het in artikel 18, § 2, van de wet bedoelde recht".

.../...

Artikel 8.

De Nederlandse versie van artikel 8 beginne beter als volgt :

"Artikel 8.-

De referendaris of de griffier die, overeenkomstig artikel 21 van de wet, vanwege het centraal ambachtsregister bericht heeft gekregen dat een persoon niet langer voldoet...

Artikel 11.

Het woord "enige" tussen de woorden "slaat het verzoek alleen op" en "bepaalde punten" worde liever geschrapt.

Artikel 12.

Voorgesteld wordt de Nederlandse tekst van dit artikel te schrijven als volgt :

"Artikel 12.-

De dossiers moeten ter plaatse blijven ; inzage ervan kan alleen worden genomen op de griffie".

L'arrêté en projet a pour objet de mettre la loi du 18 mars 1965 sur le registre de l'artisanat en vigueur et de déterminer les modalités d'exécution.

OBSERVATIONS PARTICULIERES.

Intitulé.

La version néerlandaise de l'intitulé gagnerait à être rédigée ainsi qu'il suit :

"Koninklijk besluit betreffende de inwerkingtreding en de uitvoering van de wet van 18 maart 1965 op het ambachtsregister".

Préambule.

La référence à l'article 67 de la Constitution est superflue et peut être omise sans inconvénient.

Article 1er.

En vertu de l'article 41 de la loi, à l'exécution duquel tend l'article 1er du projet, l'article 39 de la loi a produit ses effets dès le jour de la publication de celle-ci au Moniteur belge, c'est-à-dire le 31 mars 1965; en conséquence, il est suggéré d'insérer le mot "entièrement" entre les mots "entre" et "en vigueur".

Les mots "Elle s'applique à toute personne physique qui se propose d'exercer à partir du 1er septembre 1965 ...une activité artisanale au sens de l'article 2 de ladite loi" font double emploi avec une précision expresse de l'article 5 de la loi, et comme tels sont superflus; étant donné qu'ils sont au surplus de nature à faire croire que c'est le Roi qui détermine le champ d'application de la loi, mieux vaudrait les omettre.

Pour le même motif, il conviendrait de supprimer aussi les mots "ou qui exerçait à cette date".

Article 2.

Cet article a pour objet de déterminer le délai dans lequel les personnes, qui exerçaient déjà une activité artisanale au sens de la loi le jour de l'entrée en vigueur de celle-ci, doivent demander leur inscription dans le nouveau registre de l'artisanat.

Il implique que lesdits artisans tombent sous l'application de la loi du 18 mars 1965.

Les termes de l'article 5 de la loi du 18 mars 1965 et l'absence, dans cette loi, de dispositions transitoires précises peuvent, à première vue, susciter l'impression que cette loi ne s'applique qu'aux personnes qui, après son entrée en vigueur, "se proposent" d'exercer une activité artisanale au sens de l'article 2. Toutefois, l'article 1er de la loi dispose expressément que tout artisan non commerçant doit être immatriculé dans le registre de l'artisanat tenu au greffe du tribunal de commerce par le référendaire, ou au greffe du tribunal de première instance

exerçant la juridiction consulaire par le greffier. En outre, l'article 39 de la loi du 18 mars 1965 abroge expressément la loi du 28 février 1958 portant création du registre de l'artisanat : de ce fait, les inscriptions dans les registres de l'artisanat, faites par les communes en application de ladite loi, sont annulées et doivent être remplacées par une nouvelle inscription prise conformément à la loi du 18 mars 1965. L'article 40 de cette dernière loi accorde d'ailleurs une réduction du droit d'inscription pour les immatriculations demandées en remplacement d'inscriptions prises en application de la loi du 28 février 1958 et existant au moment de l'entrée en vigueur de la nouvelle loi.

Dès lors, il ne fait aucun doute que la loi du 18 mars 1965 s'applique aux artisans qui exerçaient déjà une activité artisanale au sens de la loi le jour de son entrée en vigueur.

En prévoyant, dans la suite de l'article, un programme d'inscription, le Gouvernement entend éviter que les intéressés ne se présentent tous ensemble au greffe du tribunal en vue de leur immatriculation au registre de l'artisanat.

Toutefois, ce programme ne déroge pas à la prescription de la première phrase de l'article : il n'y aura infraction que si l'inscription n'a pas été demandée avant le 1er mars 1966.

D'autre part, les intéressés doivent savoir dès l'abord que les inscriptions devront être demandées selon un programme préétabli. Dès lors, la décision d'établir ou non un programme ne peut être laissée à l'appréciation des Ministres de la Justice et des Classes moyennes. Il est souhaitable, pour le même motif, que ce programme soit publié à temps.

Compte tenu de ce qui précède et de quelques observations de pure forme qui ne requièrent aucun commentaire, le texte suivant est proposé :

"Article 2.-

Toute personne qui exerce, au 1er septembre 1965, une activité artisanale au sens de l'article 2 de la loi, est tenue de demander, avant le 1er mars 1966, son immatriculation au registre de l'artisanat, selon le programme à déterminer par Notre Ministre de la Justice et Notre Ministre des Classes moyennes".

Article 3.

Dans cet article, il y aurait lieu d'écrire
"1°, 2°, 3°

Dans la version néerlandaise du 5°, et partout ailleurs dans le projet, il conviendrait de remplacer le mot "schraffing" par le mot "doorhaling". En outre, le 5° devrait se lire ainsi qu'il suit :

"5° ... et, établis conformément au modèle annexé au présent arrêté, les actes de radiation qui en résultent".

.../...

Par souci de concordance avec la terminologie de la loi du 18 mars 1965, il conviendrait d'omettre au 7° et au 8° les mots "cassées ou".

Le 7° gagnerait au surplus à être rédigé ainsi qu'il suit :

"7° La copie des avis relatifs aux décisions judiciaires énumérées à l'article 18, § 1er, de la loi, transmise par le registre central de l'artisanat au référendaire ... aussi longtemps que les décisions judiciaires ne sont pas mises à néant ou que l'intéressé n'est pas réhabilité".

Au 9°, il serait préférable de dire : "... accompagné de l'acte de radiation qui en résulte, établi conformément au modèle annexé au présent arrêté".

La deuxième partie du 10°, à partir des mots "ainsi que la copie des réponses...", devrait être supprimée. Le dossier d'un artisan qui est conservé par le registre de l'artisanat peut être consulté par tout intéressé (article 23 de la loi). La correspondance échangée entre le registre central et les greffes d'arrondissement au sujet d'erreurs ou d'omissions dont ces greffes seraient responsables est dépourvue d'intérêt pour qui consulte ce dossier.

Article 6.

Il y aurait lieu de faire suivre les mots "l'article 3 du présent arrêté" d'une virgule.

.../...

Article 7.

Tel qu'il est rédigé, l'alinéa 2 de cet article suscite l'impression erronée que le greffier de la juridiction qui a rendu une décision au sens de l'article 18, § 1er, de la loi du 18 mars 1965, doit établir si une voie de recours ordinaire est ouverte contre cette décision.

L'article 7, alinéa 2, serait mieux rédigé ainsi qu'il suit :

"Si l'avis est donné sur la base de l'article 18, § 1er, de la loi, le greffier avise l'artisan à l'aide d'une formule spéciale dont le modèle est annexé au présent arrêté (avis n° 2), qu'il lui est loisible de faire usage de la faculté prévue par l'article 18, § 2".

Article 8.

Dans sa version néerlandaise, l'article 8 serait mieux rédigé ainsi :

"Artikel 8.-

De referendaris of de griffier die, overeenkomstig artikel 21 van de wet, vanwege het centraal ambachtsregister bericht heeft gekregen dat een persoon niet langer voldoet ... ".

.../...

Article 11.

Il est préférable, dans le texte néerlandais, de supprimer le mot "enige" entre les mots "slaat het verzoek alleen op" et "bepaalde punten".

Article 12.

La version néerlandaise de cet article gagnerait à être ainsi conçue :

"Artikel 12.-

De dossiers moeten ter plaatse blijven; inzage ervan kan alleen worden genomen op de griffie".

De kamer was samengesteld uit

La chambre était composée de

de Heren : F. LEPAGE,
Messieurs :

staatsraad,
conseiller d'Etat,

voorzitter,
président,

H. BUCH,
G. VAN BUNNEN,

staatsraden,
conseillers d'Etat,

J. DE MEYER,
W. VEROUGSTRAETE,

bijzitters van de
afdeling wetgeving,
assesseurs de la
section de législation,

Mevrouw : J. DE KOSTER,
Madame :

adjunct-griffier,
greffier adjoint,

griffier.
greffier.

De overeenstemming tussen de
Nederlandse en de Franse tekst
werd nagezien onder toezicht van
de H. G. VAN BUNNEN.

Het verslag werd uitgebracht
door de H. G. TACQ, substituut.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

La concordance entre la ver-
sion néerlandaise et la version
française a été vérifiée sous le
contrôle de M. G. VAN BUNNEN.

Le rapport a été présenté par
M. G. TACQ, substitut.

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

(get.) J. DE KOSTER.

(get.) F. LEPAGE.